

Yabancılara Özel Amaçlı Türkçe Öğretimi: İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesinde Öğrenim Gören Yabancı Uyruklu Öğrenciler İçin İlk 1000 Sözcük Listesi Önerisi*

Mustafa Ulutaş**, Mehmet Kara***

Makale Geliş Tarihi: 05.11.2019

Makale Kabul Tarihi: 26.12.2019

DOI: 10.35675/befdergi.477441

Öz

Türkçenin yabancı dil olarak öğretimi üzerine yapılan çalışmalar son yıllarda büyük hız kazanmıştır. Özellikle Türk Cumhuriyetlerinin bağımsızlıklarını ilan etmeleri üzerine 1992-1993 akademik yılında hayata geçirilen Büyük Öğrenci Projesi, alanla ilgili araştırma sayısının artmasına yol açmıştır. Yapılan araştırmaların büyük çoğunluğu, Türkiye'ye gelen yabancı uyruklu öğrencilerin dil ihtiyaçlarını gidermeye yönelik önemli bilgi, görüş ve materyaller sunmaktadır. Bu çalışmanın amacı, Türkiye'de İktisadi ve İdari Bilimler alanında öğrenim gören yabancılara alanlarında ihtiyaç duyacakları sözcük ve terimlerin listesini sunmaktır. Çalışma betimsel nitelikte olup temel nitel araştırma desenine uygun olarak kurgulanmıştır. Araştırmada veri toplama araçları olarak nitel araştırma yöntemlerinde kullanılan dokümanlar ve yarı yapılandırılmış görüşme formundan yararlanılmıştır. İktisadi İdari Bilimler Fakültesinde Yabancı uyruklu öğrencilerin öğrenim gördüğü İktisat, İşletme, Kamu Yönetimi, Maliye ve Ekonometri bölümlerinin ders programları araştırmada kullanılan dokümanlardır. Bu dokümanlardan elde edilen veriler, betimsel analize tabi tutularak frekans ve yüzdelik değerler elde edilmiştir. Diğer bir veri toplama aracında ilgili programlarda ders veren öğretim üyeleri ile de görüşmeler yapılmıştır. Belirlenen "İlk 1000 Sözcük Listesi"nde yer alan sözcük, sözcük grubu ve terimlerin, öğrencilerin dil ihtiyaçlarını karşılamada ve ilgili alanda yapılacak çalışmalara rehberlik etmede etkili olacağı düşünülmektedir.


Anahtar Kelimeler: Yabancı dil olarak Türkçe öğretimi, özel amaçlı Türkçe öğretimi, sözcük listesi, İktisadi ve İdari Bilimler


Teaching Turkish For Specific Purposes to Foreigners: The First 1000 Word List Proposal For Foreign Students Who Are Studied In The Faculty of Economics and Administrative Sciences

Abstract

Studies on teaching Turkish as a foreign language have gained great speed in recent years. Especially after the Turkish Republics declared their independence, The Great Student Project

* Bu çalışma, Gazi Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsünde Doç. Dr. Mehmet Kara danışmanlığında 30.06.2016 tarihinde tamamlanmış olan "Türkiye'de yükseköğrenim görecekt yabancılar için özel amaçlı Türkçe öğretimine yönelik program geliştirme: Bir model önerisi" başlıklı doktora tezinden üretilmiştir.

** Uşak Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Türkçe ve Sosyal Bilimler Eğitimi Bölümü, Uşak, Türkiye, mustafaulutas@gmail.com, ORCID: 0000-0002-8317-7682 

***Gazi Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Türkçe Eğitimi Bölümü, Ankara, Türkiye, fmkr48@gmail.com, ORCID: 0000-0003-4691-5460 

Kaynak Gösterme: Ulutaş, M. ve Kara, M. (2019). Yabancılara özel amaçlı Türkçe öğretimi: iktisadi ve idari bilimler fakültesinde öğrenim gören yabancı uyruklu öğrenciler için ilk 1000 sözcük listesi önerisi. *Bayburt Eğitim Fakültesi Dergisi*, 14(28), 467-500. <https://doi.org/10.35675/befdergi.477441>

which was realized in 1992-1993 academic year led to an increase in the number of researches related to the field. The majority of the studies include important informations, opinions and materials for troubleshooting language needs of foreign students coming to Turkey. The purpose of this study, to provide a list of words and terms they need in the area to foreigners studying Economics and Administrative Sciences in Turkey. The study is descriptive and it is designed according to the basic qualitative research design. In this research, semi-structured interview form and documents used in qualitative research methods were used as data collection tools. In the Faculty of Economics and Administrative Sciences, the curriculum of the departments of Economics, Business Administration, Public Administration, Finance and Econometrics, where foreign students are studying, are the documents used in the research. The data obtained from these documents were subjected to descriptive analysis and frequency and percentage values were obtained. In another data collection tool, interviews were conducted with the lecturers who gave lectures in related programs. It is thought that the words, phrases and terms in "The First 1000 Words List" determined will be effective in meeting the language needs of the students and guiding the studies in the related field.

Keywords: Teaching Turkish as a foreign language, teaching Turkish for specific purposes, words list, Economics and Administrative Sciences

Giriş

Bir yabancı dilde uzmanlaşma, günümüzde sadece farklı dil, ülke ve kültürden insanlar arasında duygusal köprüler kurma becerisine sahip olmayı değil, aynı zamanda bireylerin iş ve eğitim hayatında, kendi kariyerlerine ilişkin birtakım hedeflerine ulaşmasında da önemli bir unsuru ifade etmektedir. Bir ya da birden fazla yabancı dilde uzmanlaşma, insanların yaşam kalitelerini artırmada, kültürler ve ülkeler arası ilişkilerde etkin bir hâle gelmelerinde önemli bir rol oynamaktadır. Bilhassa günümüz iş dünyasında veya akademik hayatta bir yabancı dilin özel alanıyla ilgili tüm olanaklarından yararlanabilmek, kişiler arası iletişimdeki başarıyı artırmakta ve büyük bir avantaj sağlamaktadır.

Yaşadığımız çağda küreselleşme, iş gücü piyasalarındaki ve eğitim alanındaki sıkı rekabet, insanların genel ve özel amaçlı yabancı dil öğrenmeye yönelik tutumlarını yeniden gözden geçirmelerine neden olmuştur. Daha fazla dili konuşabilmenin bir kişinin istihdam edilebilirliğini artırmasında, işinde daha kolay ve hızlı yükselebilmesinde, başarılı bir iş hayatının olmasında önemli etkisinin olduğuna yönelik genel görüş, birçok gencin çok dilliliğe öncelik vermesine katkı sağlamaktadır (Davidko, 2011, s.82). Ayrıca, bilhassa uluslararası iş yapan sektörlerde istihdam edilmiş çalışanlar ve onların işverenleri, yabancı bir dilde uzmanlaşmanın sağlayacağı avantajları bizzat tecrübe ederek bu alandaki açıklarını kapatmaya yönelik girişimlerde bulunmaktadır.

İnsanların ihtiyaç duydukları belirli alanlarda geçer dil olarak kabul edilen dili öğrenme istekleri, "özel amaçlı dil öğretimi"nin yaygınlaşmasına yol açmıştır. Günümüz dünyasında, farklı dili konuşan insanların iletişim kurmasında, bilgi

alışverişini sağlamasında geçer dil İngilizcedir. Buna bağlı olarak özel amaçlı dil öğretimine yönelik çalışmalar da çoğunlukla İngilizce ile ilgili olarak yürütülmektedir (Munby, 1985; Hutchinson ve Waters, 1987; Robinson, 1991; Dudley-Evans ve St John, 2002).

Dil derslerinin öğrenenlerin ihtiyaçlarıyla ilişkili olarak düzenlenmesi eğilimi, özel amaçlı dil kavramının doğmasına zemin hazırlamıştır. Özel amaçlı İngilizce öğretimi yaklaşımı, aşağıda belirtilen bir dizi ihtiyaca tepki olarak ortaya çıkmıştır (Richards, 2001, s.28):

- İngilizce alt yapısına sahip olmayan çok sayıdaki yabancı öğrenciyi Amerikan ve İngiliz üniversitelerinde öğrenim görmeye hazırlama ihtiyacı,
- Genel İngilizce bilgisine sahip, İngilizceyi iş hayatında kullanmak isteyen ama bunun için gerekli iş dili becerisine sahip olmayan doktor, hemşire, mühendis, bilim adamı gibi öğrenenlere öğretim materyali hazırlama ihtiyacı,
- Ticaret amaçlı İngilizce bilgisine gereksinim duyanlara materyal hazırlama ihtiyacı,
- Göçmenlere iş durumları ile başa çıkmak için gerekli dil kullanımını öğretme ihtiyacı.

Özel amaçlı İngilizce öğretiminin kaynağı, dillerin iletişimsel rolü ve işlevsel biçimlerini tanıma amacıyla yakından ilişkilidir. 1920’li yıllarda Prag Dil Bilim Dairesi ve ilgili çalışmalar işlevsel dili, kullanıldığı farklı disiplinler ve durumlarda çeşitli kategorilere ayrılarak tanımlanabilen bir kavram olarak ifade etmiştir. Bu tanım, bütün dillerin kendine özgü ve farklı alanlara ilişkin özel unsurlarının bulunduğunu ortaya koymuştur. 1930’larda Alman dil bilimciler *Fachsprachen* (Teknik Dil) kavramını tanıtmışlar, 1950’li yılların başında da Savory, *The Language of Science*’yi (Bilim Dili) yayımlamıştır. Daha sonraları “belirli amaçlı dil öğretimi” olarak adlandırılacak olan özel amaçlı dil teorisinin temellerini atan *Its Growth, Character and Usage* (Gelişimi, Karakteri ve Kullanımı) adlı eser 1953 yılında yayımlanmıştır. 1970’li yıllara kadar dil bilimciler özel amaçlı dil kavramının bilim, teknoloji, ekonomi, yönetim, tıp, hukuk, medya, vb. alanlarda bireysel ihtiyaçları karşıladığını kabul etmişlerdir. Bu cümleden hareketle özel amaçlı dil kullanım alanlarının, genel amaçlı dil kullanımına nispeten daha fazla olduğunu söylemek mümkündür (Galova, 2007, s.2).

Özel amaçlı İngilizce öğretimi ile ilgili olarak birçok farklı tanıma ulaşmak mümkündür. Özel amaçlı İngilizce öğretimini bir ürün değil bir yaklaşım olarak gören Hutchinson ve Waters’in görüşleri en önemli tanımlardan biri olarak kabul edilmektedir. Hutchinson ve Waters (1987, s.19) özel amaçlı İngilizce öğretimini, öğrenen ihtiyaçlarına dayalı bir öğrenme yaklaşımı olarak ifade etmektedir. Bu yaklaşımın temeli “Öğrenenler bir yabancı dili öğrenmeye neden ihtiyaç duyarlar?” sorusudur. Bu öğretim yaklaşımı, içerik ve yöntemin öğrenenlerin öğrenme amaçlarına göre oluşturulduğu bir yaklaşımdır.

Konuyla ilgili bir başka önemli çalışmaya imza atan Dudley-Evans ve St John (2002, s.4-5), özel amaçlı İngilizce öğretiminin “kesin” ve “değişken” özelliklerini şu şekilde sıralamaktadır:

Kesin özellikler

1. Özel amaçlı İngilizce öğretimi; öğrenenlerin özel ihtiyaçlarını karşılamak şeklinde tanımlanmaktadır;
2. Hizmet ettiği disiplinin temel metodoloji ve faaliyetlerini kullanır;
3. Dil bilgisi, sözcük bilgisi, çalışma, söylem ve tür becerilerine uygun aktivitelerle dil öğretimini merkeze alır.

Değişken özellikler

1. Özel amaçlı İngilizce öğretimi; özel disiplinler tarafından tasarlanabilir ya da bu disiplinlerle ilişkilendirilebilir;
2. Özel öğretim ortamlarında kullanılabilir, genel İngilizce öğretiminden farklı metodoloji benimseyebilir;
3. Lisansüstü öğretim veya profesyonel iş durumlarında yetişkin öğrenenler için düzenlenmesi daha muhtemeldir;
4. Genellikle orta veya ileri düzey öğrenenler için tasarlanır;
5. Çoğunlukla dilin temel bilgilerini ele alır.

Yine Perren’e (1974) göre özel amaçlı İngilizce öğretimi, özel bir alanda ihtiyaç duyulan dil kullanım biçimlerinin, dil becerilerinin kazandırılmasını ifade etmektedir. Perren ayrıca, özel amaçlı İngilizce öğretimini tanımlanmış bir çerçeve, görev veya meslek grubu içinde ihtiyaç duyulan tüm gereksinimleri karşılamak için seçilen kısıtlı bir sözcük ve ifadeler listesi olarak açıklamaktadır (aktaran Adewumi ve Owoyemi, 2012).

Robinson da (1991, s.3), özel amaçlı İngilizce kavramını 1) öğrencilerin İngiliz dili ya da kültürüne ilgi duydukları için değil, eğitim veya çalışmak amacıyla İngilizceye ihtiyaç duydukları için hedefe yönelik bir süreç ve 2) özel amaçlı İngilizce eğitimi alan öğrenenlerin sınırlı bir zamanda başarmayı hedefledikleri bir dizi dilsel yeterlilikleri, işle ilgili homojen ortamlarda ya da öğrencilerin uzmanlaşmayı istedikleri alana ilişkin konuları özel olarak oluşturulmuş sınıflarda belirlemek amacıyla yapılan ihtiyaçlar analizi olarak iki temele oturtmaktadır.

Özel amaçlı İngilizce öğretiminde “amaç”, mesleki ve akademik hedefleri başarmada kullanılabilecek bir dil yetisine sahip olmayı ifade etmektedir. Özel amaçlı İngilizce, genel olarak öğrenenlerin dili kullanmaya ne için ihtiyaç duydukları üzerine yoğunlaşan ve bu ihtiyaçları karşılamak için derslerin tasarlandığı eğitimsel bir kavram olarak kabul edilmektedir. İhtiyaca göre sınırlandırılmış dil yeterliliklerinin kazandırılmaya çalışıldığı bu dersler, öğrenenlerin olası dil ihtiyaçlarını karşıladığı derecede başarılı kabul edilmektedir. Özel amaçlı İngilizce öğretiminde betimsel bir

terim olan “amaç”, genel amaçlı İngilizce öğretiminde “Gelecekte dili kullanma becerisini sergileyebilmek için neler kazandırılmalıdır?” sorusuna cevap arayan kuramsal bir kavramdır. Genel amaçlı İngilizce, özel durumlardaki görevlerin üstesinden gelmek için oluşturulmuş sınırlı dil becerisine yönelik bir öğretimi değil, dilin genel kullanımında ortalama bir kapasiteye sahip olmak için gerekli öğretimi içerir. Kısacası özel amaçlı İngilizce öğretimi, öğrenenlerin belli durumlarda gereksinim duyacakları dil yetilerinin önceden yapılan ihtiyaç analizleriyle tespit edilip buna göre öğretimin yapıldığı bir öğretim türü; genel amaçlı İngilizce öğretimi ise gelecekteki olası durumların tanımlanmadan genel dil kullanım kapasitesinin pedagojik bir kuramla geliştirilmeye çalışıldığı öğretim türüdür (Widdowson, 1983, s.6).

Son yıllarda Türkiye’de özel amaçlı dil öğretimine yönelik çalışmaların yapıldığı görülmektedir. Özel amaçlı dil öğretimi, temel olarak akademik ve mesleki dil ihtiyaçlarının karşılanmasına yönelik bir alandır. Özel amaçlı dil öğretiminin özellikle “akademik” dalına bağlı olarak “Akademik Türkçe” ile ilgili araştırmaların hız kazandığı dikkat çekmektedir (Demir, 2017; Dolmacı, 2015; Ekmekçi, 2017; Şen, 2015; Tüfekçioğlu, 2018; Yahşi-Cevher ve Güngör, 2015). Bunun yanında Türkçenin mesleki amaçlı öğretimi üzerine yapılan çalışmaların da olduğu göze çarpmaktadır (Çangal ve Başar, 2016; Çangal ve Yörüşün, 2017; Temizyürek, Çangal ve Yörüşün, 2015). Dolmacı (2015) ve Tüfekçioğlu’nun (2018) çalışmaları, Türkçenin akademik amaçlı öğretiminde söz varlığı üzerine yoğunlaşmakta ve bu çalışmalarda derlem tabanlı sözcük listeleri sunulmaktadır. Bir dilin belirli bir amaç doğrultusunda öğretimi için sözcük listeleri önemli bir yer tutmaktadır. İlgili araştırmalar, Türkçenin yabancılara özel amaçlı öğretiminde akademik alanlara özgü sözcük listelerinin hazırlanmasının önemini ortaya koymaktadır. Hazırlanacak sözcük listeleri, geliştirilecek programlar ve materyaller için önemli veriler sağlayacaktır. Özel amaçlı Türkçe öğretiminde daha özel alanlarda öğretim yapılabilmesi için bu alanlara yönelik (Tıp Türkçesi, İktisat Türkçesi, Eğitim Bilimleri Türkçesi gibi) kavram ve terimlerin belirlenmesi önem arz etmektedir.

Bu çalışma, yukarıda ifade edilenlerden hareketle Türkiye’de İktisadi ve İdari Bilimler alanında öğrenim gören yabancılara alanlarında ihtiyaç duyacakları sözcüklerin listesini sunması bakımından önemli görülmektedir. Hazırlanan ilk 1000 sözcük listesinde yer alan kavram ve terimlerin, alana özgü metinlerle öğretilmesinin öğrencilerin dil ihtiyaçlarını karşılamada etkili olacağı düşünülmektedir.

Sınırlılıklar

Çalışmanın verileri; Uşak Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi İktisat, İşletme, Kamu Yönetimi, Maliye ve Ekonomi bölümlerinin ders içerikleri; bu bölümlerin ortak derslerini yürüten 5 öğretim üyesi; öğretim üyelerinin önerdiği ders materyallerinden elde edilmiştir. İlgili fakülte, dersler, öğretim üyeleri ve materyaller çalışmanın sınırlılığını oluşturmaktadır.

Yöntem

Türkiye’de İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesinde öğrenim gören yabancılara alanlarında ihtiyaç duyacakları sözcük ve terimlerin listesini sunmayı amaçlayan bu araştırma, betimsel nitelikte olup nitel araştırma yöntemlerine uygun olarak kurgulanmıştır. Nitel araştırmalar, bir kişi, olay, ya da durumun kendine özgü yöntemlerle anlamayı ve keşfetmeyi amaçlayan çalışmalardır (Neuman, 2014). Bu araştırmalarda genellikle dokümanlar, görüşmeler, odak gruplar, katılımcı gözlem gibi yöntemlerle incelenen olgu hakkında bilgiye ulaşılır (Merriam, 2009). Bu çalışmada da öncelikle dokümanlar (ders programları) incelendiği, ardından dokümanlarla ilgili ders veren kişilerle (öğretim üyeleri) görüşmeler benimsendiğinden nitel araştırma yöntemi uygun görülmüştür.

Öğretim üyelerinin derslerinde kullandıkları ve tavsiye ettikleri kaynak kitaplardaki alana özgü sözcük, sözcük grubu ve terimlerin çeşitliliğini ve bunların kitaplardaki sıklık dağılımını belirleyebilmek amacıyla sözcük havuzu oluşturmaya yönelik bir çalışma yapılmıştır. Özel amaçlı dil öğretiminde bu çalışmalar, çoğunlukla derlem ya da kesit çözümlemesi şeklinde yürütülmektedir. Derlem araştırmaları, dilin değişken yapılarını birçok dilsel yaklaşıma göre daha kapsamlı bir şekilde anlamamıza yardımcı olur. Örneğin konuşma dili ile ilgili yapılan bir derlem araştırması, dil bilgisi temelli yazılı dilde yer almayan birtakım özel dil yapılarını yansıtabilmektedir. Yine akademik ya da belirli bir alana özel metinlerde yer alan yaygın sözcüklerin listesini çıkarmakta önem taşımaktadır (Conrad, 2004, s.69). Alinyazında “kesit çözümlemesi” (register analysis) olarak ifade edilen ve dil değişkenlerinin tanımlanmasına olanak sağlayan dilsel yaklaşım, kabul gören en eski yaklaşımlardan birisidir; “bu çalışmalar farklı dil kesitlerindeki dilsel özelliklerin düşük ya da yüksek kullanım sıklığıyla ilgili sahip olduğumuz içgüdüsel ya da izlenimsel kanıların deneysel olarak doğrulanmasını ya da çürütülmesini sağlamaktadır.” (İnce-Özyıldırım, 2010, s.24). Kesit kavramı; hukuki kesit, bilimsel kesit ya da bürokratik kesit olarak adlandırabileceğimiz dil kullanım alanları ile ilişkili dilsel yapıları ifade etmektedir. Akademik yazı dili ile ilgili yapılan çok boyutlu kesit çözümlemeleri, akademik konuşma ve yazma dili ile ilgili kapsamlı dil bilimsel bilgiler sunmakta ve genel akademik yazı dilinin doğal bilimler, tıp, sosyal bilimler gibi alt disiplinlerine ilişkin gerçekçi tanımlar yapılmasına olanak sağlamaktadır (Biber, 2006, s.11- 12).

Çalışma Grubu

Çalışmada, incelenen alana özgü dokümanların yanı sıra görüşleri alınan Uşak Üniversitesinde bu alanda çalışan öğretim üyeleri, araştırmanın çalışma grubunu oluşturmaktadır. Araştırma İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesinde öğrenim gören öğrencilere odaklandığı için çalışma grubu, amaçlı örnekleme yoluyla sadece ilgili fakültede görev yapan kişilerden seçilmiştir. Amaçlı örnekleme; incelenen fenomeni ayrıntılı bir şekilde keşfetmek amacıyla belirli özelliklere ya da duruma özgü nitelikleri taşıyan katılımcıları seçmek için kullanılan bir yöntemdir (Frost, 2011,

s.43). Çalışmaya katılan öğretim elemanlarının tamamı İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesinde görev yapmaktadır ve öğretim üyesi statüsündedir. İşletme derslerine giren ve uzmanlık alanını yönetim organizasyon (stratejik yönetim, örgütsel davranış) olarak belirten öğretim üyesi 15 yıl; maliye derslerine giren ve uzmanlığı kamu maliyesi, mali hukuk olan öğretim üyesi 13 yıl; iktisat derslerine giren ve uzmanlık alanını iktisadi gelişme ve uluslararası iktisat olarak ifade eden öğretim üyesi 6 yıl; idare hukuku, çevre hukuku, anayasa hukuku alanlarında uzman olup hukuk derslerine giren öğretim üyesi 3 yıl; genel muhasebe alanında uzman olup bu dersi yürüten öğretim üyesi ise 13 yıllık ders verme tecrübesine sahiptir.

Verilerin Toplanması ve Analizi

Dokümanlar

Çalışmada, Uşak Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesinde bulunan bölümlerin ders programlarının incelendiği doküman incelemesi yapılmıştır. “Doküman incelemesi, araştırılması hedeflenen olgu veya olaylar hakkında bilgi içeren yazılı materyallerin analizini kapsar.” (Yıldırım ve Şimşek, 2016, s.189). Yabancı uyruklu öğrencilerin öğrenim gördüğü İktisat, İşletme, Kamu Yönetimi, Maliye ve Ekonometri bölümlerinin ders programları ilgili bölümlerden temin edilmiş ve detaylı bir incelemeye tabi tutulmuştur. Yapılan tarama sonucunda bu bölümlerin tümünde İktisada Giriş, Hukuka Giriş, İşletme, Genel Muhasebe ve Kamu Maliyesi derslerinin okutulduğu görülmüş, içeriğin bu ortak dersler üzerinden oluşturulmasının uygun olacağı düşünülmüştür.

Çalışmanın amacına uygun olarak öğretim üyelerinden alınan bilgiler doğrultusunda alana özgü kaynak kitaplar temin edilmiştir. Temin edilen kitaplar, dijital ortama aktarılarak Microsoft Word dosyaları hâline getirilmiştir. Daha sonra kitaplar araştırmacı tarafından tek tek okunmuştur. Okuma işlemi sona erdiğinde kitaplarda yer alan sözcükler, sözcük grupları ve kısaltmaların SPSS 19 paket programına yüklenerek kullanım sıklıklarının belirlenmesi planlanmıştır. Birden fazla sözcükten oluşan kavram veya terimlerin programa yüklenebilmesi ve sıklığının hesaplanabilmesi amacıyla okuma esnasında sözcük gruplarını oluşturan sözcükler arasındaki boşluklar tek tek silinmiştir. Örneğin “açılış envanteri” sözcük grubunun arasındaki boşluk silinerek “açılışenvanteri” şeklinde bir kullanım elde edilmiştir. Kitaplardaki konu başlıkları parçalara ayrılmış, bu parçalara bölüm sonlarında yer alan kısa özetler, değerlendirme soruları ve örnek gazete yazıları dâhil edilmemiştir. Bölümlere ayrılan metin parçaları SPSS 19 paket programına yüklenmiş ve kitaplara göre toplam sözcük, sözcük grubu ve kısaltma sayıları belirlenmiştir.

Görüşmeler

Çalışmanın verileri “görüşme formu yaklaşımı” dikkate alınarak toplanmıştır. Görüşme formu yaklaşımında “Görüşmeci önceden hazırladığı konu veya alanlara sadık kalarak hem önceden hazırlanmış soruları sorma, hem de bu sorular konusunda daha ayrıntılı bilgi alma amacıyla ek sorular sorma özgürlüğüne sahiptir.” (Yıldırım

ve Şimşek, 2016, s.132). Uygulanan formun birinci bölümünde öğretim elemanlarının; i) çalıştığı fakülte, ii) öğrenim durumu, iii) ders verme tecrübesi ve iv) uzmanlık alanı ile ilgili sorular yer almaktadır. İkinci bölümde ise; i) derslerde kullanılan okuma materyalleri, ii) alanla ilgili temel kaynaklar ve iii) alana özgü sözcük ve terimler ile ilgili sorulara yer verilmektedir.

Geçerlik ve güvenilirlik

Nitel bir araştırmada geçerlik ve güvenilirliği sağlama yöntemleri nicel araştırmalarda uygulanan prosedürlerden farklıdır. Guba ve Lincoln (1985) nitel bir araştırmada iç ve dış geçerliği sağlamanın dört yolundan bahsetmiştir: Bunlar inanırılık, tutarlılık, aktarılabirlik ve teyit edilebilirliktir. Bu çalışmada iç geçerlik türlerden olan inanırılığı sağlamak için uzman görüşü alınmıştır. Görüşme formu hazırlarken kullanılan sorular, uzman incelemesi (Türkçe eğitimi, program geliştirme, iktisat ve işletme alan uzmanları) yoluyla değerlendirilmiş (Merriam, 2009); hazırlanan görüşme formundaki soruların istenen özelliği ölçüp ölçmediğine bakılmıştır.

Bulgular ve Yorumlar

Aşağıdaki tabloda “Derslerinizde hangi okuma materyallerini kullanıyorsunuz?” sorusuna verilen cevaplar yer almaktadır.

Tablo 1
Öğretim Üyelerinin Derslerinde Kullandıkları Okuma Materyallerinin Alanlarına Göre Sıralaması

Alan	Kullanılan Materyaller
İşletme	Ders kitapları, ders notları, örnek olay, slaytlar ve kısa videolar, köşe yazıları
Maliye	Ders kitapları, kaynak kitaplar, makaleler, slaytlar
İktisat	Kaynak kitaplar ve ders kitapları
Hukuk	Hukuk Fakültelerinin kitaplarından daha dar kapsamlı çıkarılan İİBF’ler için hazırlanan kısa hukuk kitapları (Kısa İdare, Kısa Anayasa vb.), internet ortamındaki yargı kararları, bazı hukuk fakültesi hocalarının kaleme aldığı ders notları, pratik çalışma kitapları
Muhasebe	Ders kitabı (konunun işleme aşamasında kendi ders notlarından da yararlanarak)

Tablo 1’e bakıldığında öğretim üyelerinin çoğunlukla alanlarına yönelik olarak hazırlanmış ders kitapları ve kaynak kitaplardan yararlandıkları görülmektedir. Bu verilerden hareketle alana özgü sözcük ve terimlerin belirlenmesi aşamasında bu kitaplardan yararlanılmıştır.

Öğretim üyelerine “Çalışmamızda yararlanabilmemiz için alanınızla ilgili genel bilgi ve kavramları içeren temel kaynaklar önerebilir misiniz?” sorusu yöneltilmiştir. Bu soruya verilen cevaplar Tablo 2’de sunulmaktadır.

Tablo 2
Öğretim Üyelerinin Derslerinde Kullandıkları ve Önerdikleri Kaynak Kitapların Alanlarına Göre Sıralaması

Alan	Kullanılan ve Önerilen Kitaplar
İşletme	Ömer Dinçer ve Yahya Fidan, İşletme Yönetimine Giriş, Alfa Yayınları Genel İşletme, Açıköğretim Fakültesi Yayınları M. Şerif Şimşek ve Adnan Çelik, Genel İşletme, Eğitim Akademi Yayınları
Maliye	Osman Pehlivan, Kamu Maliyesi Abdurrahman Akdoğan, Kamu Maliyesi
İktisat	Tümay Ertek, Temel Ekonomi Zeynel Dinler, İktisada Giriş İktisada Giriş 1 ve İktisada Giriş 2, Açıköğretim Fakültesi Yayınları İlker Parasız, İktisadın ABC'si
Hukuk	Cevdet Atay, Genel ve Temel Hukuk Kavram ve Kurumları Abdullah Dinçkol, Hukuka Giriş Hukukun Temel Kavramları Aydın Aybay, Rona Aybay ve Ali Pehlivan, Hukuka Giriş Hukukun Temel Kavramları, Açıköğretim Fakültesi Yayınları
Muhasebe	Kemalettin Çonkar, Genel Muhasebe Orhan Sevilengül, Genel Muhasebe

Tablo 2’de belirtilen kaynak kitaplarla ilgili görüşülen öğretim üyelerine Açıköğretim Fakültesi Yayınları ile ilgili fikirleri sorulmuştur. İktisada Giriş, Hukuka Giriş ve Genel İşletme derslerini yürüten öğretim üyeleri, bu kitapların dilinin daha sade olduğunu, kendi kendine çalışma yöntemine uygun olarak hazırlandıklarından daha anlaşılır olduklarını, alana özgü sözcük ve terimlerin kullanılması açısından kapsamlı olduğunu, bu yüzden derslerinde yararlandıklarını ifade etmişlerdir. Kamu Maliyesi ve Genel Muhasebe derslerinin hocaları bu kitapları öneri listelerinde belirtmemiş olmalarına rağmen diğer öğretim üyelerinin görüşleri kendilerine iletildiğinde derslerinde çok sık yararlanmadıklarını ancak bu eserlerin öğrencilerine kaynak kitaplar olarak önerilebileceğini, bu kitaplardaki metinlerden yararlanılabileceğini ifade etmişlerdir. Buradan hareketle öğretim üyelerinin kullandıkları ve tavsiye ettikleri kitapların yanında derslerle alakalı olarak Açıköğretim Fakültesi Yayınları’ndan çıkan kitaplar da listeye dâhil edilmiş, sözcük sıklığı belirleme aşamasında bunlar da incelenmiştir.

Görüşme formunun son maddesinde öğretim üyelerine “Derslerinizde en sık kullanılan ve öğrencilerinizin öncelikli bilmesi gereken alana özgü sözcük ve terimlerden kavramlardan birkaçını yazar mısınız?” sorusu yöneltilmiştir. Bu soruya öğretim üyelerinin verdikleri cevaplar Tablo 3’te sunulmaktadır.

Tablo 3

En Sık Kullanılan ve Öncelikli Bilinmesi Gereken Alana Özgü Sözcük ve Terimlerin Alanlarına Göre Sıralaması

Alan	Sözcük/Sözcük Grupları ve Terimler
İşletme	Ekonomi, pazar, işletme, müteşebbis, kapasite, fizibilite, yönetim, yönetici, finans, AR-GE
Maliye	Muafiyet, istisna, vergiyi doğuran olay, piyasa başarısızlığı, devletin ekonomiye müdahâlesi, verginin konusu, verginin tarhı, verginin tebliği, verginin tahakkuku, verginin tahsili, verginin beyanı, tam kamusal mal ve hizmetler, dışsallıklar, erdemli ve erdemsiz mallar, yarı kamusal mal ve hizmetler
İktisat	Alternatif maliyet, emek, sermaye, toprak, girişimci, arz, talep, esneklik, piyasa, fayda, tüketici dengesi, üretici dengesi, eş ürün eğrisi, eş maliyet doğrusu, farksızlık eğrileri, bütçe doğrusu, firma dengesi, tam rekabet piyasası, eksik rekabet piyasası
Hukuk	Sorumluluk, ceza, yaptırım, idari fonksiyon, hükümet, yargı fonksiyonu, yasama fonksiyonu, kural (hukuk kuralları), kuralların uygulanması, özel hukuk, kamu hukuku, iyiniyet, dürüstlük, borç, hukuki muamele, olay, işlem
Muhasebe	Gelir, kâr, harcama, gider, zarar, çek, senet, işletme, alış, satış, envanter, bilanço, dönem, dönem sonu, dönen varlıklar, duran varlıklar

Tablo 3'te yer alan sözcük, sözcük grubu ve terimler, oluşturulacak sıklık listesinin yanında alana özgü yaygın sözcük ve terimlerin tespitini amaçlamaktadır. Zira sıklık bakımından ilk sıralarda yer almasa da kullanımı yaygın olan ve alan için önem arz eden sözcüklerin belirlenmesi çalışmanın güvenilirliği açısından önemli görülmektedir. Bununla birlikte yukarıdaki tabloda yer alan sözcük, sözcük gurubu ve terimlerin hemen hemen tamamının oluşturulan sıklık listesinde yer aldığı dikkat çekmektedir.

Çalışmada, öğretim üyelerinin tavsiye ettiği kitaplardan on biri de sözcük havuzu belirleme çalışmasına dâhil edilmiştir. Tüm alanlarda, bu kitaplardan biri Açıköğretim Fakültesi Yayınları'ndan ve diğeri önerilen farklı yayınevlerinden olmak üzere ikişer yayın incelenmiştir. Çalışmaya dâhil edilen kitaplar ve bu kitaplardan alınan toplam sözcük sayıları Tablo 4'te yer almaktadır.

Tablo 4

Kitaplar ve Kitaplardan Alınan Sözcük Sayıları

Kitabın Adı	Kitaptan Alınan Sözcük/Sözcük Grubu/Kısaltma Sayısı
Genel Muhasebe	52501
Genel İşletme	50332
Genel Hukuk	39115

İktisada Giriş 1	28939
Temel Ekonomi	57879
Kamu Maliyesi AÖF	27549
Genel Muhasebe AÖF	27258
İşletme Yönetimine Giriş	71688
Hukukun Temel Kavramları	47397
İktisada Giriş 2	43704
Kamu Maliyesi	52032
Toplam	498394

Tablo 4'e bakıldığında, çalışmada incelenen kitaplardan yaklaşık 500.000 sözcüğün sözcük havuzu oluşturmak için SPSS 19 paket programına yüklendiği görülmektedir. Bundan sonraki aşamada her bir kitaptan çalışmaya dâhil edilen farklı sözcükler, sözcük grupları ve kısaltmaların sıklıkları elde edilmiştir. Aşağıda yer alan Tablo 5'te bu sayılar gösterilmektedir.

Tablo 5
Çalışmaya Dâhil Edilen Farklı Sözcük Sayısı

Kitabın Adı	Çalışmaya Dâhil Edilen Farklı Sözcük/Sözcük Grubu/Kısaltma Sayısı
Genel Muhasebe	8903
Genel İşletme	13118
Genel Hukuk	8924
İktisada Giriş 1	8314
Temel Ekonomi	11069
Kamu Maliyesi AÖF	11971
Genel Muhasebe AÖF	6618
İşletme Yönetimine Giriş	16419
Hukukun Temel Kavramları	15335
İktisada Giriş 2	11312
Kamu Maliyesi	9235
Toplam	121218

Sözcük havuzu oluşturma çalışmasının bundan sonraki aşamasında kitaplardan elde edilen sözcükler, sözcük grupları ve kısaltmalar detaylı bir incelemeye tabi tutulmuştur. İncelemeye başlamadan önce aynı alana yönelik kitaplardan sözcükler, sözcük grupları ve kısaltmalar aynı tabloda birleştirilmişlerdir. Yani muhasebe, işletme, hukuk, iktisat ve maliye kitaplarından elde edilen veriler toplamda beş dosyada ele alınmıştır. Araştırmacı tarafından ilgili kitapların okunması sonrasında

konulara ilişkin elde edilen bilgiler ve ayrıca görüşleri alınan alan uzmanı öğretim üyelerinin yardımıyla, ilgili alanın kavramsal içeriğini oluşturmayan, daha çok gündelik dile özgü kullanımları taşıyan sözcükler, sözcük havuzundan elenmiştir. Örneğin incelenen hukuk kitaplarında kullanılan “haber” sözcüğü, alana özgü bir sözcük ya da terim özelliği taşımadığından sözcük havuzuna dâhil edilmezken; “haberleşme hürriyeti” sözcük grubu hukuk alanına özgü bir terim (Türkiye Bilimler Akademisi Türkçe Bilim Terimleri Sözlüğü, 2015) olduğundan sözcük havuzuna alınarak kullanım sıklığı belirlenmiştir. Ortaya çıkan sözcük listeleri incelendiğinde ilgili beş konu alanında kullanılan alana özgü sözcük ve terimlerin büyük oranda örtüştüğü dikkat çekmiştir. Hukuku da dâhil etmek üzere İktisada Giriş, Genel Muhasebe, Genel İşletme ve Kamu Maliyesi alanlarının benzer sözcük ve terim havuzundan beslendiğini söylemek mümkündür. Bunun yanında sözcük ve terimlerin kullanım sıklıkları ve buna bağlı olarak kullanım öncelikleri alandaki önem durumuna göre değişiklik göstermektedir. Örneğin “gayri safi yurt içi hâsıla” terimi hukuk haricindeki tüm alanlarda kullanılmasına rağmen iktisat alanındaki kullanım sıklığı ve önceliği (f=346, en sık kullanılan 13. terim) ön plana çıkmaktadır. Diğer alanlarda ise kullanım sıklığı ve önceliği olarak çok gerilerde kalmaktadır. Daha önce ilgili beş alandan ortaya çıkan sözcük listelerini birleştirerek tek bir liste oluşturmanın uygun olabileceği düşünülse de her bir alanda yer alan farklı sözcük ve terimlerin de olduğu düşünülerek bu uygulamadan vazgeçilmiştir. Bu eleme sonrasında ortaya çıkan alanlara özgü sözcük ve terim sayıları aşağıda bulunan Tablo 6’da gösterilmektedir.

Tablo 6
Alanlara Özgü Sözcük ve Terim Sayıları

Konu Alanı	Sözcük ve Terim Sayıları	Yüzde değer (f)
Muhasebe	1288	11,85
İşletme	2045	18,81
Hukuk	3470	31,93
İktisat	2185	20,10
Maliye	1881	17,30
Toplam	10869	99,99

Sözcük listesi oluşturma çalışmasından elde edilen sonuca göre konu alanlarından toplam 10869 sözcük, sözcük grubu ve terim belirlenmiştir. İşletme, muhasebe, hukuk, iktisat ve maliye alanlarının birbirleriyle olan yakın ilişkisi ve bu disiplinler arasındaki ortaklıklar dikkate alındığında elde edilen 10869 sayısının içerisinde mükerrer sözcük ve terimlerin olduğu yukarıda ifade edilmiştir. Bu sözcük ve terimlerin içerisinden en sık kullanılan belirli sayıdaki sözcük ve terimin belirlenmesi gerektiği düşünülmüş ve ilk 1000 sözcük ve terim (EK) tespit edilmiştir. 10869 söz varlığı arasından ilk 1000 sözcük ve terim, her bir alandan elde edilen sayıların oranları dikkate alınarak belirlenmiş ve sıralama yapıldıktan sonra mükerrer olduğu tespit edilen sözcük ve terimin ilgili alandaki sıklık sıralamasına göre bir sonraki

sırada bulunan sözcük veya terim listeye dâhil edilmiştir. Birden fazla alanda kullanıldığı görülen sözcük ve terimin hangi konu alanında değerlendirileceğini belirlemede yine kullanım sıklığı dikkate alınmış, ilgili sözcük veya terim oransal olarak en sık hangi alanda kullanılmış ise o konu alanı altında ele alınmıştır. Örneğin “adalet” kelimesi hukuk başlığı altında 28 kez, maliye başlığı altında ise 67 kez kullanılmaktadır. Sözcük havuzuna hukuk kitaplarından dâhil edilen toplam sözcük sayısı 86512, maliye kitaplarından dâhil edilen toplam kelime sayısı ise 79581’dir. Bu durumda hukuk alanı için 28/86512 ve maliye alanı için 67/79581 oranlarını dikkate aldığımızda hukuki bir terim olan “adalet” kavramının maliye başlığı altında daha sık kullanıldığı tespit edilmiştir. Bu bakımdan “adalet” sözcüğünün belirlenen sözcük havuzuna maliye başlığı altında eklenmesi uygun görülmüş, hukuk listesinde de yer alan bu sözcük hukuk listesinden silinerek kullanım sıklığı sırasına göre bir sonraki sözcük bu listeye eklenmiştir. Aşağıdaki tablo, konu alanlarından oranlarına göre ilk 1000 sözcük listesine dâhil edilen sözcük ve terim sayılarını göstermektedir.

Tablo 7

Konu Alanlarından İlk 1000 Sözcük Listesine Dâhil Edilen Sözcük ve Terim Sayısı

Konu Alanı	Sözcük ve Terim Sayısı	Yüzde değer (f)
Muhasebe	119	11,85
İşletme	188	18,81
Hukuk	319	31,93
İktisat	201	20,10
Maliye	173	17,30
Toplam	1000	99,99

Tablo 7’de, kitaplardaki sözcük sayıları dikkate alındığında ilk 1000 sözcük listesine alınan sözcük, sözcük grubu ve terimlerin sayısı görülmektedir. Bu unsurların listede yer alma sayıları bakımından hukuk, iktisat, işletme, maliye ve muhasebe alanları sıralamasını takip ettiği göze çarpmaktadır.

Sonuç ve Öneriler

Özel amaçlı dil öğretiminde derlem çalışmaları, öğreten ve öğrenenlerin dil ihtiyaçlarını eşleştirmesi bakımından büyük önem taşımaktadır. Derlem çözümlenmeleri, dilin sık sık tekrarlanan özelliklerine ışık tutmaktadır. Belirli bir amaç için hazırlanmış metinlerle ilgili yapılan sıklık çalışmaları, özel amaçlı dil öğretimi sınıflarında kullanılan anahtar sözcükler, dil bilgisi konuları ya da metin yapıları ile ilgili konularda öne çıkan dil unsurlarının temin edilmesi ve ayrıştırılması açısından çok kullanışlı araçlar olarak görülmektedir (Gavioli, 2005, s.5).

Dolmacı (2015) ve Tüfekçioğlu (2018) Türkçenin akademik amaçlı öğretimi; Çangal ve Başar (2016) turizm Türkçesinin öğretimi, Temizyürek ve diğerleri (2015)

ise iş Türkçesinin öğretimi üzerine yaptıkları çalışmalarda sözcük listesi oluşturmak adına önemli adımlar atmışlardır. Bu çalışmada da özel amaçlı dil öğretiminin akademik dil koluna bağlı olarak İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesinde öğrenim gören yabancı uyruklu öğrencilerin sözcük bilgisi ihtiyaçlarını karşılayabilecek “İlk 1000 Sözcük Listesi” hazırlanmıştır. Alana yönelik yapılan bu tarz çalışmalar, Türkiye’ye belirli amaçlarla gelen yabancıların dil öğrenim sürecinde karşılaştıkları birtakım sorunlara çözümler sunması bakımından önemli görülmektedir.

Türkiye’ye öğrenim görmek ya da çalışmak için gelen yabancıların dil ihtiyaçları belirlenerek yapılacak çalışmalar, Türkçenin yabancı dil olarak öğretimine önemli katkılar sağlayacaktır. Bu sözcük ve sözcük grupları ile yapılacak özel amaçlı Türkçe öğretiminde, ilgili alanın metin içerikleri analiz edilerek yapılan bu sözcük listesi hazırlama çalışması, sözcük ve terim öğretiminin daha etkili yapılmasını sağlayacak ve aynı zamanda öğrenenlerin alanlarında daha donanımlı hâle gelmelerine, eğitim ortamında dört dil becerisini daha iyi kullanarak derslerinde ve bilimsel faaliyetlerinde daha başarılı olmalarına yardımcı olacaktır.

Bu çalışmadan elde edilen sözcük ve sözcük gruplarının dil öğretiminde kullanımı; dil öğrenenlerin yanı sıra fakültedeki öğretim elemanlarına, özel amaçlı dil kursu verenlere ve konuyla ilgili materyal geliştirenlere kolaylık sağlayacaktır. Çünkü ilgili alandaki dil öğrenen öncelikle hangi konuları, sözcük ve sözcük gruplarını öğreneceğini, öğretene ise neleri öğretmesi gerektiğini bilecektir. Bilinçli ve hedefleri belli bir dil öğrencisi ve öğreticisi her zaman daha başarılı olacaktır.

Kaynakça

- Adewumi, F., O. & Owoyemi, O., A. (2012). The relevance of English language syllabus for commercial bank workers in Nigeria: An empirical study. *American International Journal of Contemporary Research*, 2(9), 105-112.
- Biber, D. (2006). *A corpus based study of spoken and written registers*. Holland: John Benjamins.
- Conrad, S. (2004). Corpus linguistics, language variation, and language teaching. *How to use corpora in language teaching* (pp. 67-85). Sinclair, J. M. (Ed.), Holland: John Benjamins.
- Çangal Ö. & Başar, U. (2016). Türkçe öğrenen İranlılar için turizm Türkçesi öğretim programı, terimler sözlüğü kılavuzu denemesi. *Turkish Studies, International Periodical for the Languages, Literature and History*, 11(3), 707-734.
- Çangal, Ö. & Yörüsün, S. (2017). Özel amaçlı Türkçe öğretimi ders kitabı önerisi: Bankacılık Türkçesi. *Uluslararası Türkçe Edebiyat Kültür Eğitim Dergisi* Sayı: 6/4 2017 s. 2669-2693.
- Davidko, N. (2011). A Cognitive approach to teaching English for special purposes (ESP). *Studies About Languages*, 18(2011), 82-89.

- Demir, D. (2017). *Uluslararası öğrencilerin akademik Türkçe ihtiyaçları*. Yayımlanmamış doktora tezi. Hacettepe Üniversitesi, Türkiyat araştırmaları Enstitüsü, Ankara.
- Dolmacı, M. (2015). *Akademik Türkçe kelime bilgisi üzerine bir derlem çalışması: Yabancı dil olarak Türkçe öğretimine dair çıkarımlar*. Yayımlanmamış doktora tezi. Gazi Üniversitesi, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Ankara.
- Dudley-Evans, T. & St John, M.J. (2002). *Developments in ESP: A multi-disciplinary approach*. UK: Cambridge University.
- Ekmekçi, V. (2017). *Yabancılarla Türkçe öğretiminde akademik okuryazarlık öğretimine yönelik bir eylem araştırması*. Yayımlanmamış doktora tezi. Erciyes Üniversitesi, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Kayseri.
- Frost, N. (2011). *Qualitative research methods in psychology: Combining core approaches*. USA: Open University Press.
- Galova, D. (2007). *Languages for specific purposes: Searching for common solutions*. UK, Newcastle: Cambridge Scholars.
- Lincoln, Y. S., & Guba, E. G. (1985). *Naturalistic Inquiry*. Beverly Hills, CA Sage Publications.
- Haberleşme özgürlüğü. (2015). *Türkiye Bilimler Akademisi Türkçe Bilim Terimleri Sözlüğü* içinde. <http://www.tubaterim.gov.tr/> sayfasından erişilmiştir.
- Hutchinson, T. & Waters, A. (1987). *Specific purposes: A learning-centered approach*. USA: Cambridge University.
- İnce-Özyıldırım, I. (2010). *Tür çözümlemesi: Türkçe metin incelemeleri ve karşılaştırmalar*. Ankara: Bilgesu.
- Merriam, S. (2009). *Qualitative Research: A Guide to Design and Implementation*. Jossey-Bass, San Francisco.
- Munby, J. (1985). *Communicative Syllabus Design: A sociolinguistic model for defining the content of purpose-specific language programmes* (4th printing). Great Britain: Cambridge University.
- Neuman, W. (2014). *Social Research Methods Qualitative and Quantitative Approaches*. UK: Pearson, Essex,.
- Richards, J., C. (2001). *Curriculum development in language teaching*. USA: Cambridge University.
- Robinson, P. (1991). *ESP today: A practitioner's guide*. USA: Prentice Hall International.

- Şen, E. (2015). *İktisadi ve idari bilimler Türkçesinin incelenmesi ve yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde kullanımı*. Yüksek lisans tezi. Dokuz Eylül Üniversitesi, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, İzmir.
- Temizyürek, F., Çangal, Ö. & Yörüsün, S. (2015). Yabancılara Türkçe öğretiminde iş Türkçesi öğretim programı, ders kitabı ve terimler sözlüğü denemesi: Bankacılık örneği, *Zeitschrift für die Welt der Türken Journal of World of Turks*, 7(2), 87-111.
- Tüfekçioğlu, B. (2018). *Yabancı dil olarak akademik Türkçe: Sosyal bilimlerde akademik ve teknik söz varlığı*. Doktora tezi. Hacettepe Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü, Ankara.
- Widdowson, H. G. (1983). *Learning purpose and learning use*. UK: Oxford University.
- Yahşi-Cevher, Ö. & Güngör, C. (2015). Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde akademik Türkçenin önemine ilişkin uygulamalı bir araştırma: Türk dili öğretimi uygulama ve araştırma merkezi örneği. *International Journal of Languages' Education and Teaching, UDES 2015*, 2267-2274.
- Yıldırım, A. & Şimşek, H. (2016). *Sosyal bilimlerde nitel araştırma yöntemleri* (10. baskı). Ankara: Seçkin.

İncelenmiş Alan Kitapları

- Atay, C. (2013). *Genel ve temel hukuk kavram ve kurumları*. İstanbul: İstanbul Gelişim Üniversitesi.
- Aydın, U. & Sütken, E. (Ed.). (2014). *Hukukun temel kavramları* (3. baskı). Eskişehir: Açıköğretim Fakültesi.
- Berberoğlu, N. & Erdoğan, L. (Ed.) (2013). *İktisada giriş II* (2. baskı). Eskişehir: Açıköğretim Fakültesi.
- Çonkar, K., Ulusan, H. ve Öztürk, M. (2014). *Genel muhasebe*. Afyonkarahisar: Kocatepe Akademi.
- Dinçer, Ö. ve Fidan, Y. (2013). *İşletme yönetimine giriş* (12. basım). İstanbul: Alfa.
- Erdoğan, M. (Ed.). (2012). *Genel muhasebe*. Eskişehir: Açıköğretim Fakültesi.
- Erdoğan, Z. & Hepkul, A. (Ed.). (2014). *Genel işletme*. Eskişehir: Açıköğretim Fakültesi.
- Ertek, T. (2009). *Temel ekonomi*. İstanbul: Beta.
- Özer, M. & Tiryaki, A. (Ed.). (2014). *İktisada giriş I* (4. baskı). Eskişehir: Açıköğretim Fakültesi.
- Pehlivan, O. (2014). *Kamu maliyesi*. Trabzon: Celepler.

Tosunoğlu, Ş. & Ergül, Y. T. (Ed.). (2014). *Kamu maliyesi* (3. baskı). Eskişehir: Açıköğretim Fakültesi.

6. Ek: İlk 1000 Sözcük Listesi

Hukuk

Sözcük/ Terim	Sıklık	Sözcük/ Terim	Sıklık	Sözcük/ Terim	Sıklık	Sözcük/ Terim	Sıklık
işlem (hukuki)	654	düzen	46	yasak	26	Türk Borçlar Kanunu	18
hak	606	menfaat	46	dürüstlük kuralları	25	yorum	18
hukuk	595	mülkiyet	46	kooperatif	25	yönetmelik yargı	18
yasa	521	özgürlük	46	tescil	25	devletin uygulama ürünü	17
anayasa	436	yürürlük	46	ticari işletme	25	ahlaka aykırılık	17
karar	412	borçlar hukuku	45	vasiyet	25	ayrımcılık	17
kural	407	dernek	45	fıkra	24	borçlar kanunu	17
kanun	381	idari	44	fiil ehliyeti	24	emirler ve yasaklar	17
yetki	334	medeni yasa	44	hukuka uygun fiiller	24	güvenlik tedbiri	17
hüküm	301	yönetilenler	44	iç tüzük	24	hak ehliyeti	17
hukuk kuralı	249	iddia	43	kasıt unsuru	24	hukuk devleti	17
eylem	241	milletvekili	43	norm	24	idari yaptırım	17
mahkeme	233	mülkiyet hakkı	43	yargı çevresi	24	irade ürünü	17
özel hukuk	203	özel hukuk kişisi	43	zilyetlik	24	iş kanunu	17
ilke	188	iptal davası	42	disiplin	23	kamu gücü	17
nitelik	188	hukuk dalı	41	hukuk alanı	23	kişilik hakları	17

tüzel kişi	184	karine	40	temsil	23	maddi zor kullanma	17
dava	183	kusur	40	yargılama	23	manevi unsur	17
koşul	178	gerçek kişi	39	yönetmelik yaptırım	23	mensup	17
görev	177	iptal cezası	39	ahlak kuralları	22	padişah	17
kamu hukuku	174	örf ve âdet kuralları	39	borçlar yasası	22	seçim (yönetmelik)	17
madde	173	yönetmelik	39	davalı	22	toplumsal düzen	17
yaptırım	165	iktidar (siyasal)	38	iş veren	22	Türk Ticaret Kanunu	17
sözleşme	160	anayasa hukuku	38	malik	22	Türkiye Büyük Millet Meclisi iç tüzüğü	17
irade	154	ehliyet	38	takdir	22	vali	17
suç	148	güvence	38	temyiz	22	boşanma	16
üye	148	hukuksal sonuç	38	vergi hukuku	22	common law (ortak hukuk)	16
tüzük	138	Resmî Gazete	38	yetkili organ	22	doktrin	16
organ	134	Adliye Mahkemele ri	37	anayasaya aykırılık	21	dürüstlük ilkesi	16
ceza	123	değer	37	devlet organı	21	eser	16
yönetmelik	109	din kuralları	37	fail	21	gaiplik	16
TBMM	105	egemen	37	hapis cezası	21	icra	16
sorumlu	104	taşınmaz	37	İdare Mahkemele ri	21	kamu otoritesi	16
düzenleme hakları	103	vakıf	37	ihlâl	21	kamu yönetimi	16
hukuk düzeni	96	ahlak	36	İlk Derece Mahkemele ri	21	soyutluk	16

yargı	96	olgu	36	medeni	21	tek yanlı	16
Anayasa Mahkemesi	95	onay	36	örgütlenme	21	Vergi Mahkemele ri	16
Türk Medeni Kanunu	94	Roma Hukuku	36	özel	21	zamanaşımı	16
temel hak ve özgürlükler	92	sistem	36	para cezası	21	Adalet Bakanlığı	15
yasama	91	yokluk durumu	36	sigorta	21	aleyh	15
yürütme	91	davranış	35	temsilci	21	büyükşehir belediyesi	15
maddi unsur	89	merci	35	Türk vatandaşlığı	21	denetleme	15
Bakanlar Kurulu	87	fiil	34	yönetmelik işlem	21	hukuka uygunluk	15
hâkim	87	hukuki ilişki	34	Askerî Yargıtay	20	iki taraflı kamu hukuku işlemi	15
tazminat yaptırımı	86	kamu yararı	34	ceza kanunları	20	insan hakları	15
usul	86	karamame	34	genel hüküm	20	ispat yükü	15
hukuka aykırı davranış	84	siyasi parti	33	görev alanı	20	köle	15
Cumhurbaşkanı	80	Ceza Mahkemesi	32	kamu düzeni	20	maksat	15
esas	75	Hukuk Mahkemesi	32	sicil	20	salt	15
uyuşmazlık	75	nisbi hak	32	Türk Hukuk Sistemi	20	ticaret hukuku	15
meclis	73	topluluk	32	vatandaşlık hakkı	20	Ticaret Kanunu	15
başvuru	72	uluslararası antlaşma	32	yargı kararı	20	Uyuşmazlık Mahkemesi	15

kamu tüzel kişisi	71	uluslararası hukuk	32	yargı kolları	20	yenilik doğuran haklar	15
antlaşma	70	yargıç	32	Askeri Yüksek İdare Mahkemesi	19	yönetmelik sözleşme	15
hak sahibi	70	Yüksek Mahkeme	32	Cumhuriyet Başsavcısı	19	Alt Derece Mahkemeler	14
işlev	69	aile hukuku	31	davacı	19	Anayasa değişikliği	14
kanun hükmünde kararname	69	eşya	31	eşya hukuku	19	erginlik	14
Danıştay	68	idari yargı	31	fiili	19	Hâkimler ve Savcılar Yüksek Kurulu	14
istisna	68	irade açıklaması	31	gerekece	19	hukuksal durum	14
iyi niyet	68	örf ve âdet hukuku	30	İslâm hukuku	19	idari sözleşmeler	14
hukuk sistemi	64	bağlayıcılık	29	kıymetli evrak	19	intifa hakkı	14
ödev	63	eşitlik	29	medeni hukuk	19	kabahat	14
vatandaş	62	idari para cezası	29	ölçülülük	19	kısıtlılık	14
denetim	60	iş hukuku	29	özel hükümler	19	kıyas	14
yargı organı	60	Yargıtay	29	taşımır	19	Millî Güvenlik Kurulu	14
savcı	59	kanun koyucu	28	tek taraflılık	19	muhatap	14
daire	57	makam	28	teşebbüs	19	pozitif hukuk	14
hukuk kaynağı	57	hukuk kişisi	27	vekil	19	tam yargı davaları	14
miras	57	hukuki sonuç	27	yargı yeri	19	tasarruf	14

mutlak haklar	57	iç düzenleme	27	yönetim hukuku	19	tek yanlı irade beyanı	14
kaynak (referans)	55	itiraz	27	asli	18	uluslararası örgütler	14
aykırılık	54	kamu görevi	27	aynı haklar	18	yetki yasası	14
özel haklar	53	kamu hakları	45	borç ilişkisi	18	çatışma	13
Başbakan	51	kamu kurum ve kuruluşları	27	çelişki	18	görgü kuralları	13
toplum	51	nesnel	27	genel kurul	18	hakkaniyet	13
bağımsızlık	50	meslek kuruluşları	26	hukukun genel ilkeleri	18	hukukî olay	13
ceza hukuku	50	adli yargı	26	idare hukuku	18	idari işlem	13
içtihat	48	edim	26	miras hukuku	18	komisyon	13
mal varlığı hakları	48	somutlaşma	26	statü	18	laiklik	13
talep hakkı	47	Türk Ceza Kanunu	26	tacir	18		

İktisat

Sözcük/Terim	Sıklık	Sözcük/Terim	Sıklık	Sözcük/Terim	Sıklık	Sözcük/Terim	Sıklık
fiyat	1356	fiyatlar genel düzeyi	109	marjinal tüketim eğilimi	52	olanak	35
mal	1016	marjinal fayda	105	ekonomi politikası	51	toplam tüketim harcamaları	35
firma	832	makroiktisat (makroekonomi)	103	mal miktarı	49	üretim düzeyi	35

ekonomi	681	dış ticaret	102	ölçek ekonomiler	49	anonim şirket	34
üretim	652	toplam talep	100	rezerv	49	kamu malı	34
gelir	553	Fayda	96	sras (eğrisi)	49	kitlık	34
piyasa	517	marjinal maliyet	95	marjinal	48	marjinal fiziki ürün	34
miktar	479	varsayım	95	iş	47	ekonomik kriz	33
talep	463	Keynesyen görüş	91	marjinal gelir	47	fiyat esnekliği	33
para	393	toplam fayda	90	marjinal ürün	47	hâsıla	33
birim (ölçü)	384	değişken	89	akım	46	kartel	33
gayri safi yurt içi hâsıla	346	teori	89	cari gelir	46	likidite	33
tüketici	331	reel	88	işsizlik oranı	46	ödemeler bilançosu	33
oran	312	denge gelir düzeyi	86	parasal	46	sübvansiyon	33
enflasyon	273	gayri safi milli hâsıla	84	sermaye stoku	46	toplam talep eğrisi	33
mal ve hizmet	266	arz eğrisi	82	bankacılık sistemi	44	az gelişmişlik	32
tüketim	255	yatırım harcamaları	82	inelastik	44	getiri oranı	32
işsizlik	236	mevduat	81	monopol	44	sermaye malları	32
tasarruf	228	ticaret	81	doğal kaynaklar	43	alım	31
işçi	214	toplam hâsılat	81	eğimlilik	43	nominal	31

faiz oranı	200	hükümet	80	harcanabilir kişisel gelir	43	ortalama maliyet	31
faktör	198	ekonomik büyüme	79	etken	42	tekelci firma	31
denge	190	pay	79	malın fiyatı	42	ortodoks politika	30
hane halkları	178	ekonomik	78	toplam arz eğrisi	41	tüketici dengesi	30
para arzı	175	iktisat	78	üretim miktarı	41	deflasyon	29
talep eğrisi	171	tam rekabet piyasası	78	veri	41	katma değer	29
esneklik	170	enflasyon oranı	74	fiyat istikrarı	40	kayıtsızlık eğrisi	29
ihracat	170	tekelci rekabet piyasası	74	nihai mal ve hizmetler	40	tüketim fonksiyonu	29
kısa dönem	169	büyüme oranı	72	toprak	40	bütçe doğrusu	28
uzun dönem	162	çarpan	71	TÜFE	40	gümrük tarifesi	28
reel GSYİH	161	ikame	71	döviz arzı	39	ortalama toplam maliyet	28
üretim faktörleri	160	para talebi	68	mikroekonomi (mikroihtisat)	39	tüketim malları	28
ithalat	157	gelir düzeyi	67	piyasa fiyatı	39	emek miktarı	27
merkez bankası	153	para politikası	67	AD (kısaltma)	38	endüstri	27
toplam harcamalar	151	istikrar	66	devlet harcamaları	38	marjinal tasarruf eğilimi	27

talep edilen miktar	143	ortalama	65	fırsat maliyeti	38	üretim maliyeti	27
arz	141	endeks	63	pahalı	38	dış dünya	26
üretici	137	malzeme	62	denge toplam gelir düzeyi	37	istatistik	26
politika	136	ödemeler dengesi	61	iktisatçı	37	net ihracat	26
toplam gelir	136	para miktarı	61	reel gelir	37	pozitif dışsallık	26
döviz kuru	134	arz edilen miktar	59	talep esnekliği	37	rant	26
fiyat düzeyi	132	dışsallık	58	ara mal	36	toplam tasarruflar	26
girdi	129	talebin fiyat esnekliği	58	fiyat farklılaşması	36	cari işlemler dengesi	25
iş gücü	129	denge fiyatı	57	harcanabilir gelir	36	döviz miktarı	25
ödeme	129	oligopol piyasası	57	mal ve hizmet üretimi	36	marjinal sosyal fayda	25
emek	126	AE (kısaltma)	56	toplam maliyet	36	negatif dışsallık	25
reel faiz	125	iktisadi büyüme	55	bileşim	35	ürün piyasası	25
tüketim harcamaları	121	nominal GSYİH	55	denge miktarı	35	fiyat artışı	24
döviz	119	reel döviz kuru	55	döviz talebi	35		
tam istihdam	118	kriz	54	gayri safi yurt içi hâsıla deflatörü	35		
toplam arz	115	ticari banka	53	maaş	35		

İşletme

Sözcük/ Terim	Sıklık	Sözcük/ Terim	Sıklık	Sözcük/ Terim	Sıklık	Sözcük/ Terim	Sıklık
işletme	3377	dağıtım	64	işletme yöneticisi	28	finansal yönetim	19
faaliyet	541	işletmeci	62	nakit akışı	28	güvenlik	19
örgüt	479	üretim süreci	61	sektörel çevre	28	inovasyon	19
müşteri	407	büyük işletme	60	ticari	28	kitle	19
ürün	395	işletme faaliyetleri	60	üretim biçimleri	28	klasik yönetim	19
ihtiyaçlar	381	performans	60	değerleme	27	teşvik	19
çalışan	377	çıktı	57	genel çevre	27	toptan	19
yönetici	345	paydaş	57	örgütselilik	27	yeni mamul	19
kaynak (üretim fak.)	314	dış çevre	54	fırsat	26	iş gören	18
yönetim	299	işletme yönetimi	52	iş yeri	26	kitlesel üretim	18
çevre	293	iş birliği	51	işletme çevresi	26	nakit çıkışı	18
pazar	288	örgütlem e	51	liderlik	26	rekabet ortamı	18
satış	279	aşamahlı k	50	perakende	26	ambalaj	17
fonksiyon	266	finansal	50	anlaşma	25	atıl üretim kapasitesi	17
insan kaynakları	244	küçük işletme	50	beşeri	25	beşeri kaynaklar	17
verimlilik	221	eğilim	48	doğal çevre	25	ekonomik çevre	17

pazarlama	201	ürün ve hizmetler	48	hiyerarşi	25	geribildirim	17
yatırım	199	tedarik	47	pazar payı	25	insan ihtiyaçları ve istekleri	17
kuruluş	172	misyon	45	resmî daire	25	iş güvenliği	17
şirket	154	tedarikçi	44	iç çevre	24	kamuoyu	17
büyüme	152	alt sistem	43	kâra geçiş	24	ödüllendirme	17
personel	139	marka	43	nicelik	24	pay senetleri	17
kalite	134	standart	43	tutum	24	stratejik amaçlar	17
mamul	129	alternatif	41	yasal çevre	24	uluslararası işletme	17
yaklaşım	129	koordinasyon	41	yatırımcı	24	üretim kapasitesi	17
halkla ilişkiler	127	uzman	39	çalışma sermayesi	23	atölye	16
planlama	127	ast	38	küreselleşme	23	avantaj	16
girişimci	122	kalite kontrol çemberi	38	pazarlama karması	23	çok uluslu işletme	16
ücret	122	üretim sistemi	38	hissedar	22	finansal analiz	16
rekabet	117	hedef kitle	37	imaj	22	örgüt kültürü	16
hammadde	115	potansiyel	37	insan kaynakları yönetimi	22	süreklilik	16
kapasite	99	bileşen	36	kişisel satış	22	üst kademe yönetimi	16
istek	95	dağıtım kanalları	36	net kâr	22	evrensellik	15

analiz	94	maddi (ekonomik)	36	satın alma	22	iş analizi	15
etik	92	sanayi devrimi	36	imalat	21	kapasite kullanım oranı	15
organizasyon	84	sendika	36	itibar	21	net satış	15
birim (bölüm)	79	işletme fonksiyonları	35	başarı değerlendirme	20	otomasyon	15
sektör	78	motivasyon	35	hacim	20	pazarlama araştırması	15
nakit	75	finans	34	hedef pazar	20	emir	14
risk	75	örgüt yapısı	34	iş değerlendirme	20	faaliyet alanı	14
rakip	73	nakit girişi	33	iş etiği	20	finansal durum	14
araştırma-geliştirme (fonk.)	70	çıkart	32	işletme amaçları	20	geri besleme	14
fabrika	70	girişim	32	küresel	20	iş bölümü	14
strateji	70	siyasal	31	propaganda	20	kamu işletmesi	14
sosyal sorumluluk	69	çalışma hayatı	29	sermaye piyasaları	20	patent	14
aracı	68	pazarlama iletişimi	29	sipariş	20	ekonomik yapı	13
eleman	65	yasal	29	alt kademe yönetimi	19	etik davranış	13

Genel Muhasebe

Sözcük/ Terim	Sıklık	Sözcük/ Terim	Sıklık	Sözcük/ Terim	Sıklık	Sözcük/ Terim	Sıklık
hesap	2557	alıcı	128	tahsil	75	sayım	49

kayıt	775	hisse senedi	125	belge	72	dönem kârı	48
borç	700	ortak	122	dönen varlıklar	72	finansman giderleri	48
alacak	689	aktif	118	defter	71	banka kredisi	47
gider	576	bedel	118	dönem içi (işlem)	71	devreden KDV	47
tutar	507	tahvil	117	genel yönetim giderleri	70	bağlı ortaklıklar	45
katma değer vergisi	489	öz kaynaklar	106	yardımcı hesaplar	68	hâsılat	45
dönem	457	alacak senedi	104	alacaklı	66	fiş	44
varlık	424	büyük defter	103	maddi duran varlıklar	66	karşılık	43
taraf	395	peşin	103	fatura	65	nominal değer	42
maliyet	376	borç senetleri	102	bakiye	62	öz sermaye	42
banka	356	aktarma	101	borçlu	62	yabancı kaynak	42
kasa	348	gelir tablosu	96	kalan	62	gelir hesabı	41
değer (ekonomik)	335	fon	92	kasa hesabı	62	yabancı para	41
amortisman	334	hesap grubu	89	kalem	61	alınan çekler	40
kâr	319	bono	88	gider hesabı	60	fon akım tablosu	40
senet	309	iştirak	88	finansal tablo	59	komisyon	40
ticari mallar	297	amortisman tutarı	87	mizan	57	kur	40
sermaye	284	iskonto	87	pasif hesap	57	rapor	40

bilanço	281	zarar	87	avans	56	tahakkuk	40
işlem	278	çek	86	maliyet bedeli	56	yevmiye	40
muhasabe	276	ticari alacak	86	birikmiş	55	uzun vade	39
vade	244	iade	83	birikmiş amortismanlar	54	depozito	38
stok	228	net	82	kira	53	dönem net kârı	38
duran varlıklar	204	teminat	82	aralıklı envanter (yöntem)	52	faiz gelirleri	38
faiz	198	envanter	80	tek düzen hesap planı	52	maddi olmayan duran varlıklar	38
satıcı	181	alış	79	işletme sahibi	51	finansal nitelikli olay	37
dönem sonu	147	vergi usul kanunu	79	ortaklık	51	nazım hesap	37
kredi	147	yevmiye defteri	78	indirim	50	kısa vade	36
menkul kıymetler	136	poliçe	77	borç kaydı	49		

Kamu Maliyesi

Sözcük/ Terim	Sıklık	Sözcük/ Terim	Sıklık	Sözcük/ Terim	Sıklık	Sözcük/ Terim	Sıklık
vergi	1207	açık	51	dolaylı vergi	25	teşkilat	18
devlet	980	kamusal mallar	51	adil	24	üretim faaliyeti	18
bütçe	551	özel kesim	51	fert	24	yatırım malları	18

kamu harcama ları	416	dilim	50	orta vadeli program	24	iç denetçiler	17
hizmet	350	kesim	49	baskı grupları	23	kamu maliyesi	17
harcama	312	artan oranlı vergi tarifesi	48	büyük buhran	23	tasarı	17
birey	227	durgunluk	48	ekonomik istikrar	23	azalan oranlı tarife	16
kaynaklar (gelir)	225	vergi borcu	48	kamu ekonomisi	23	devlet borçları	16
görüş	171	kalkınma	47	muamele vergisi	23	doğal tekel	16
kamu kesimi	151	bütçe açığı	46	sosyal güvenlik kurumu	23	fonksiyonel sınıflandırm a	16
kamu hizmeti	140	kamu gideri	46	stratejik plan	23	piyasa başarısızlığı	16
kamu gelirleri	123	kaynak dağılımı	46	tekel	23	tahsis	16
malî	122	cetvel	44	bağış	22	tam istihdam denge düzeyi	16
millî gelir	119	müdahale	42	düşük gelir grupları	22	vergi politikaları	16
kurum	116	servet	42	özel ekonomi	22	anayasal iktisat görüşü	15
ödenek	115	vergi sistemi	42	piyasa ekonomisi	22	bireysellik	15
yükümlülük	108	bütçe kanunu	41	refah	22	dolaysız vergi	15
vergileme	107	gayrimenkul	41	şerefiye	22	egemenlik hakkı	15
finansman	106	siyasi	40	tasnif	22	en az geçim indirimi	15

kamu idareleri	98	tarife	40	borç yönetimi	21	gösterge	15
gelir dağılımı	95	kamu iktisadi teşebbüsleri	39	dış borçlanma	21	iç denetim	15
bakanlık	94	mükellef	39	istikrar programı	21	İMF	15
belediye	94	il özel idareleri	38	muafiyet	21	mal ve hizmet alımı	15
idare	89	vergi yükü	37	özel mallar	21	malî araçlar	15
vergi oranı	86	özel sektör	36	tam kamusal mal ve hizmetler	21	menkul	15
maliye	83	iktisadi	35	buhran	20	mevzuat	15
matrah	83	klasik iktisadi düşünce	34	kuram	20	optimal	15
KMYKK	77	büro	32	kurumlar vergisi	20	sanayileşme	15
kamu	74	dağılım	32	perakende satış vergisi	20	sosyalist görüş	15
maliye politikası	72	seçmen	32	dış borç	19	toplumsal mal	15
harç	68	genel bütçe	31	efektif talep	19	uzun vadeli borçlanma	15
merkezî yönetim	68	kamu kuruluşları	31	eksik istihdam	19	veraset ve intikal vergisi	15
zorunluluk	68	parlamento	31	gelir kaynağı	19	vergi mükellefi	15
adalet	67	ekonomik faaliyet	30	iç borçlanma	19	vergi sorumlusu	15
etkinlik	66	kazanç	30	mekanizma	19	bütçe komisyonu	14
vergi geliri	63	harcama vergileri	29	millî ekonomi	19	çarpan katsayısı	14
devlet bütçesi	60	Sayıştay	29	oy alışverişi	19	daralma	14

mevcut	60	bürokrat	28	stagflasyon	19	demokratik parlamentar sistem	14
mevcut kaynaklar	59	finansman kaynakları	28	tarh	19		
kurul	56	mali yıl	28	bütçe teklifi	18		
yerel yönetiml er	56	parafiskal gelirler	28	faaliyet raporu	18		
gelir vergisi	55	resim	28	mahalli idareler	18		
hazine	54	satış fiyatı	28	milli savunma hizmeti	18		
vergi matrahı	53	ödeme gücü	27	oylama	18		
yetkili	53	yerinden yönetim	26	servet vergileri	18		

Extended Abstract

In our age, globalization and rigorous competition in labor markets and education have led people to reconsider their attitudes towards learning a foreign language for general or specific purposes. A general view that speaking more languages has a significant impact on increasing the employability of a person, making it easier and faster to progress, and having a successful business life, contributes to many young people prioritizing multilingualism (Davidko, 2011: 82). In addition, the employees and their employers, especially those employed in international business sectors, have attempted to close their deficits in this field by experiencing the advantages of specialization in a foreign language. In recent years in Turkey, it is observed that the work done for a language teaching for specific purposes. Language teaching for specific purposes is primarily an area for meeting academic and professional language needs. Word lists play an important role in teaching a language for a specific purpose. In teaching Turkish for specific purposes, it is important to determine the concepts and terms related to these fields (such as Medical Turkish, Economics Turkish, Educational Sciences Turkish) in order to teach in more specific areas. This study, seems important to provide a list of words they will need in the area for foreigners studying in Economics and Administrative Sciences in Turkey. It is thought that teaching the concepts and terms in the “First 1000 Words List” with field specific texts will be effective in meeting the language needs of students.

Data of the study was obtained; included in the course contents of Uşak University Faculty of Economics and Administrative Sciences Department of Economics, Business Administration, Public Administration, Finance and Economics; from the 5 faculty members who teach common courses of these departments; from the course materials suggested by the faculty members. This study was carried out due to document analysis of qualitative research methods. In the document review phase, the curriculum of the departments of the Faculty of Economics and Administrative Sciences at Uşak University was examined. Curriculum of the Departments of Economics, Business Administration, Public Administration, Finance and Econometrics, where foreign students are educated, are provided from related departments and subjected to a detailed examination. As a result of the screening, it was seen that all of these departments were taught the courses Introduction to Economics, Introduction to Law, Business Administration, General Accounting and Public Finance and it was considered appropriate to create content through these common courses. The faculty members interviewed at this stage are experienced instructors who carry out these courses. The data obtained from the course materials examined in the study were analyzed in SPSS 19 program and word lists were created. The data of the study were collected by taking into consideration the interview form approach. In the first part of the applied form, questions are included about faculty members'; i) faculty on duty, ii) educational background, iii) teaching experience and iv) profession. In the second part there are questions related to i) the reading materials used in the courses, ii) the basic sources of the field, and iii) the area-specific words and terms.

Based on the data obtained, a study was conducted to create a word pool to determine the diversity of the area-specific words, phrases and terms in source books which faculty members use in their courses and recommend and to determine the frequency distribution of these. In accordance with the information received from the faculty members for the purpose of the study, field-specific resource books were provided and made into Microsoft Word files. Then the books were read one by one by the researcher. When the reading process is finished, it is planned to determine the usage frequency by loading the words, phrases and abbreviations in SPSS 19 package program. During the reading, the spaces between the words that form the phrases are deleted one by one in order to load the concepts or terms consisting of more than one word into the program and calculate its frequency. For example, the gap between the "açılış envanteri" phrase was deleted and an "açılışenvanteri" was obtained. The topics in the books are broken down into sections, short summaries of these sections, evaluation questions and sample newspaper articles are not included. Parts of texts divided into sections are processed in SPSS 19 package program and total number of words, phrases and abbreviations in the books were determined.

A total of 10869 words, phrases and terms were identified from the subject areas according to the result obtained from the word list creation study. It has been seen that there are repetitive words and terms within the 10869 number, which is taken into

consideration in the close relationship between business, accounting, law, economics and finance fields and the partnerships between these disciplines. It is considered that a certain number of words and terms that are most frequently used within these words and terms should be determined and so the first 1000 words and terms (APPENDIX) have been determined. The first 1000 words and terms from 10869 vocabulary are determined by taking into account the ratios of the numbers obtained from each field and the word, phrase and term that is found to be repeated after the ranking is included in the list according to the frequency order in the related field. The frequency of usage of the word and term in which the word and term is used in more than one area is taken into consideration and the related word or term is considered as the most common in the subject area.

In this study, according to the academic language branch of teaching language for specific purposes, “The First 1000 List of Words” was prepared to meet the vocabulary needs of foreign students studying in the Faculty of Economics and Administrative Sciences. Such studies, the foreigners who came to Turkey for specific purposes are seen important in terms of providing solutions to some problems encountered in language learning process. Studies to be done by determining language needs of the foreigners who came to Turkey to study or to work will provide significant contributions to teaching Turkish as a foreign language. Teaching Turkish for specific purposes with these words and phrases; the preparation of this word list by analyzing the text content of the related field will improve vocabulary and term teaching more effectively, it will also help learners to become better equipped in their fields and to be more successful in their courses and scientific activities by using four language skills better in the educational environment. The use of words and phrases obtained from this study in language teaching; in addition to language learners, will also provide convenience to lecturers at the faculty, language for specific purpose course providers and any material preparers involved. Because the language learner in the field will know firstly what subjects, words and phrases to learn, and the teacher will know what to teach. Those who are conscious and whose goals are certain language learner and teacher will always be more successful.